

sau do nes

Sumari

Editorial:
Les dones davant de la guerra.... 2

Comissions de treball del
Consell Municipal de la Dona 3

Actes commemoratius
del 8 de març 4/5

Article: Per un nou contracte
social dones-homes 6

Premis del concurs de logotips
i de la beca de recerca històrica... 7

Cicle de tertúlies 7

Agenda 8

EDITORIAL

LES DONES DAVANT DE LA GUERRA:

EN FORMEM PART O NO, DEL DISCURS IMPERANT I PRESTIGIÓS?

Una primera mirada a les imatges de qualsevol guerra ens informa molt clarament. Fins fa molt poc temps, *ara la propaganda de l'exèrcit ens explica que aquest és un dels pocs espais on no hi ha cap tipus de discriminació per raó de sexe*, les imatges televisives, literàries o cinematogràfiques eren molt clares: la guerra no és cosa de dones.

Una altra mirada, una mica més a fons, ens podria dir que darrera de cada soldat, de cada víctima, de cada polític/a, de cada periodista que hi participa, hi ha una dona. Sense distinció de si elles hi són presents o no: tothom neix de dona en primer lloc. I no cal prendre's aquesta afirmació en el registre més *emotiu* de la paraula, tan emprat per desqualificar-nos, sobretot. *L'abans* de qualsevol ésser amb cap, potes i una arma és una dona. Una dona que ha d'escollir entre seguir transmetent els valors clàssics i prestigiosos del patriarcat o canviar els seus valors i els dels i les que la succeeixen.

Les dones són les transmissores per excel·lència de tots tipus de valors: uns per acció i altres per omissió. I per això mateix, que sembla tan inevitable, és el moment que les dones reflexionin sobre el seu paper en aquest àmbit: la guerra.

La guerra, un lloc terrible on es desfermen els pitjors impulsos de la nostra cultura, ha estat, i és encara, el lloc on més missatges contradictoris i excloents s'hi aboquen. Missatges de valentia, d'integritat, de polarització dels problemes, de força, de compassió, de solidaritat, d'identificació, de defensa de la territorialitat, de la violència com a única resposta natural... Tant se val. Al cap i a la fi, quan hom diu que *sempre hi ha hagut rics i pobres* o que *la vida és així* o que *si t'ataquen estàs en el teu dret de defensar-te*, només, està reflectint l'empremta del llenguatge dominant i les justificacions varies amb què l'ésser humà sempre s'ha defensat de l'acusació de no haver sortit de les caveres. De passada, s'està implicant a tothom, homes i dones, rics i pobres, blancs i negres, alts i baixos, heteros i homos, prims i grassos, creients i ateus, en les decisions que només ha pres un dels col·lectius que, a fi de comptes, sempre és el dominant. I no s'ha de perdre de vista que la guerra només és un conflicte entre rics i pobres, que es resol amb un tipus d'enfrontament expressat en llenguatge patriarcal.

I si ens diuen que algunes dones hi participen personalment, ja hem dit que tant per acció, o sigui, *amb uniforme*, com per omissió, *educant o no deseducant*, o decidint, és clar que estan assumint i defensant els valors tradicionals tan ben endinsats en tothom, que són els del patriarcat que, no ho oblidem, són els que estan investits de prestigi.

Amb la qual cosa tornem al principi. Només en el descobriment i la transmissió dels seus propis missatges de vida podran, les dones, fer un canvi substancial. I és



que si els poderosos escullen la guerra com a manera de resoldre els seus conflictes econòmics, les poderoses dones que són dins de tots els col·lectius han de decidir si aquesta és la seva manera. I sabem que si algú es pren la molèstia de preguntar-li respondran que no. La guerra els costa massa cara, a les dones. Donar vida els ha donat molta feina i molt de goig. I com diu la Christa Wolf: "Entre matar i morir hi ha una altra alternativa: viure".

I no s'ha d'oblidar que aquesta participació oculta de les dones en els conflictes no les salvarà mai de la facilitat amb què el col·lectiu més poderós les castiga. Des del segrest de les sabines fins a Bòsnia i Kosovo, *totes* sabem molt bé amb quina facilitat actes que en temps de pau s'intenta camuflar com a desviacions psicològiques o maldat personal, i en el pitjor dels casos com a provocació pura i simple de les víctimes, parlem de la violació, en temps de guerra es converteix en una estratègia militar sistemàtica que sobrecastiga les dones novament. I és clar que ningú no podrà dir que les dones que participen a la guerra llancen consignes de violació.

I acabem amb un "les dones no volem la guerra" ben fort, *que ja n'hi ha prou, i que cada palo aguante su vela, que ja som grandetes perquè ens enganyin més.*

DONA, DIGUE'S LA TEVA

Volem recordar que el Butlletí del Consell Municipal de la Dona disposa d'un espai obert a les vostres idees, opinions, iniciatives, interessos, crítiques... Per tant, qualsevol de vosaltres que ho vulgui, pot fer-nos arribar les seves aportacions.

**Adreça: Torre del Sol, C/ Joan Bardina, 29
Sant Boi de Llobregat. Telèfon: 93.635.12.14
Ext. 424. Adreça electrònica:
programadona@stboi.es).**

COMISSIONS DE TREBALL DEL CONSELL MUNICIPAL DE LA DONA

La constitució del Consell Municipal de la Dona el juny de 1998 va permetre la creació de diferents comissions de treball que recollien molts dels interessos i les necessitats de les dones de Sant Boi.

Ara com ara funcionen quatre comissions de treball:

A) La violència familiar: les agressions a les dones a l'entorn familiar.

B) La imatge de les dones en el marc dels mitjans de comunicació local.

C) La recuperació de la memòria històrica de les dones de Sant Boi.

D) L'anàlisi de les accions de formació i orientació laboral per a les dones a Sant Boi, així com dels serveis comunitaris que elles poden utilitzar.



LA VIOLÈNCIA FAMILIAR: LES AGRESSIONS A LES DONES A L'ENTORN FAMILIAR

Al llarg de la seva petita història la comissió ha anat ampliant el nombre de participants amb l'objectiu d'assumir la representativitat de tots els àmbits d'actuació social i professional en el nostre municipi pel que fa l'atenció de les dones víctimes de violència familiar. Actualment hi formen part: els Serveis Socials Municipals, la Policia Municipal, l'Hospital de Sant Boi, el C.A.P. de Salut Mental, l'Associació de Dones de Sant Boi, el Servei d'Atenció a la Dona T'Escoltem Dona, l'Associació per l'Atenció Integral a Víctimes (ATIV) i el Servei de Metge Forense dels Jutjats de Sant Boi. Aquesta Comissió rep el suport d'altres institucions i organismes que tenen previst incorporar-s'hi posteriorment, com per exemple la Policia Nacional.

Dissenyar una proposta de creació del circuit local d'atenció a la dona que ha estat víctima de maltractaments a la llar és l'objectiu bàsic que la comissió està desenvolupant actualment i que es configurarà amb la creació d'un document final on quedaran ressenyats tots els serveis, els recursos i les coordinacions a activar en situacions de detecció de violència familiar.

LA IMATGE DE LES DONES EN EL MARC DELS MITJANS DE COMUNICACIÓ LOCALS

En aquesta comissió hi són presents persones representants de diferents entitats del Consell, així com dones expertes en temes relacionats amb els mitjans de comunicació locals. Des del primer moment, la comissió s'ha plantejat

com un dels objectius fonamentals treballar perquè el Consell Municipal de la Dona disposi del seu propi mitjà d'expressió, i així ha facilitat l'elaboració d'aquest butlletí trimestral, que es va presentar públicament per primer cop el dia 19 de març d'enguany. Per altra banda, es vol que aquesta publicació sigui una possibilitat oberta a totes les dones de Sant Boi que vulguin dir la seva.

LA RECUPERACIÓ DE LA MEMÒRIA HISTÒRICA DE LES DONES DE SANT BOI

Aquesta comissió es va constituir el mes de desembre de 1998 i està formada, d'una banda, per dones membres del Consell i, d'altra banda, per dones expertes en recerca històrica.

Des del primer moment, els **objectius generals** de la comissió han estat dos:

- Dissenyar i proposar diferents estratègies d'investigació i recerca, adreçades a recuperar la memòria històrica de les dones de Sant Boi.

- Explorar mitjans adequats per a l'estructuració i difusió de les dades i informacions pròpies d'aquesta memòria històrica.

En aquests moments, el treball de la comissió s'ha concentrat en la consecució del **primer objectiu**. Algunes de les propostes que han sorgit des de la comissió i que s'han desenvolupat enguany són:

- Creació d'una beca per a la recerca històrica sobre les dones de Sant Boi que ha estat dedicada a l'aproximació a les fonts documentals dels segles XIV, XV i XVI sobre el paper de les dones de Sant Boi.

- Organització d'una trobada de dones pageses i treballadores de les fàbriques tèxtils a Sant Boi, en el marc dels actes commemoratius del 8 de Març de 1999.

L'ANÀLISI DE LES ACCIONS DE FORMACIÓ I ORIENTACIÓ LABORAL PER LES DONES A SANT BOI

Aquesta comissió està formada per dones representants dels Sindicats UGT i CCOO, així com d'altres entitats com la FAPA. Des del primer moment, s'ha tingut present que la realitat evidencia que la participació cada cop més important de les dones en el món laboral no va acompanyada d'un repartiment de les tasques domèstiques i de la cura dels infants o d'altres persones dependents de l'entorn familiar. El desenvolupament d'aquestes tasques segueix realitzant-se de forma, quasi exclusiva, per part de les dones.

Per tant, des de la comissió s'està realitzant una anàlisi de la situació actual a Sant Boi i un estudi de quines serien les mesures d'acció positiva més adient adreçades a facilitar l'accés a la feina de les dones, eliminar desigualtats salarials i facilitar la promoció, sobretot si es té en compte que la taxa femenina de desocupació duplica a la masculina. I per arribar a tot això és necessària la implicació directa dels poders públics en la millora dels serveis a la persona, que permeti conciliar família i treball.

ACTES COMMEMORATIUS DEL DIA INTERNACIONAL DE LA DONA TREBALLADORA, 8 DE MARÇ DE 1999

Aquest any les dones de Sant Boi han celebrat aquesta data emblemàtica amb la participació activa del Consell Municipal de la Dona. El programa d'activitats organitzades s'ha perllongat durant la primera meitat del mes de març i va incloure una bona quantitat de propostes al voltant de la vida quotidiana de les dones: exposicions, conferències, taules rodones, visites culturals, concerts de música...

OFRENA FLORAL AL MONUMENT DE LA DONA TREBALLADORA

El passat 8 de Març, les dones de diferents institucions i entitats de Sant Boi es van aplegar una vegada més davant el monument a la dona treballadora ubicat en el barri de Ciutat Cooperativa i van participar, així, en un acte simbòlic d'ofrena de flors i missatges reivindicatius que recordaven que s'ha de seguir treballant per aconseguir la promoció de les dones i per a la igualtat d'oportunitats entre homes i dones. Es tracta d'un acte que tradicionalment ha estat organitzat per l'Associació de Gent Gran Ciutat Cooperativa - Molí Nou.



SORTIDA AL BALNEARI DE CALDEA (ANDORRA)

L'Associació de Dones de Sant Boi va organitzar, el dia 9 de Març, una sortida al Balneari de Caldea obert a totes les seves sòcies. Aquesta activitat respon a una iniciativa de l'Associació per potenciar que les dones reservin espais propis d'oci i que facilitin les seves relacions socials.

TROBADA COMARCAL

El dia 8 de Març, les santboianes van estar convidades també a participar a la trobada comarcal convocada aquest cop a Viladecans (Can Batllori) per la Federació de Dones per la Igualtat del Baix Llobregat. En aquest acte es va realitzar la lectura d'un manifest, l'actuació del grup de dansa **Terpsicore** i l'actuació del grup de teatre de l'Associació de Dones de Sant Boi **Les Il·lunes**.

TERTÚLIA: LA CIUTAT QUE LES DONES VOLEM

Tots i totes sabem que les dones tenim una sensibilitat, una creativitat, una imaginació i uns anhels propis i, a més, som extraordinàriament pràctiques. Llavors, per què no sen's embarca en un repte tan especial com és el de dissenyar la nostra pròpia ciutat o el nostre barri? Aquest va ser l'eix central de la tertúlia que amb el títol tan significatiu de **La ciutat que les dones volem** es va portar a terme el passat 10 de març a la seu de l'Associació de Dones Esclat.

TAULA RODONA: DONA I VIOLÈNCIA. SITUACIÓ ACTUAL I SERVEIS A SANT BOI

El dia 10 de Març es va realitzar aquesta taula rodona, organitzada des de la Comissió de Treball sobre Violència Familiar del Consell Municipal de la Dona. Es tractava d'explicar la situació actual dels serveis i recursos que atenen les dones víctimes de violència, i reflexionar sobre noves actuacions de futur més adequades.





VISITA AL PATRIMONI CULTURAL DE SANT BOI DE LLOBREGAT DES DE LA PERSPECTIVA DE LES DONES

El dia 12 de Març el Consell Municipal de la Dona va organitzar una visita al nostre patrimoni cultural, explicat des del punt de vista de les dones. Diferents grups de dones van visitar les Termes Romanes i van poder sentir com realitzaven els banys les dones romanes. A Can Torrents es va fer un recorregut per la història de les nostres avantpassades, escoltant aspectes de la vida de les nobles, les menestres, les pageses, les treballadores, les esclaves, les monges, i com ha evolucionat la vida de les dones fins als nostres dies.

JORNADA INTERCULTURAL ENTRE DONES

El dia 16 de Març, l'Ajuntament de Sant Boi amb la col.laboració del Grup de Dones El Farah va organitzar una jornada d'intercanvi cultural amb l'Associació de Dones de Sant Boi, l'Associació de Dones Esclat i el Grup de Dones Espai Obert, on es van combinar activitats multiculturals relacionades amb la música, la dansa i la degustació de plats típics.

LECTURA POÈTICA

El dia 17 de Març el Consell Municipal de la Dona va organitzar un acte centrat en la lectura poètica de l'obra de Maria Mercè Marçal amb l'objectiu de fer un homenatge a aquesta poetessa, tant vinculada a Sant Boi.



TERTÚLIA: LES DONES DE SANT BOI TAMBÉ FEM HISTÒRIA

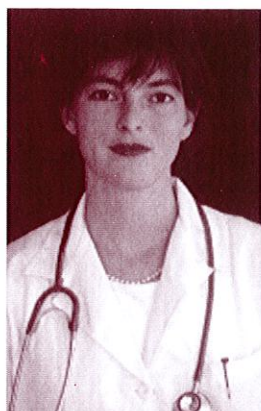
El dia 18 de Març el Consell Municipal de la Dona va organitzar una tertúlia sobre el paper de les dones a la història de Sant Boi. En el marc d'aquest acte, es va realitzar la primera trobada de dones pageses i treballadores de les fàbriques tèxtils de Sant Boi amb l'objectiu d'explicar els diferents projectes que es desenvoluparien per recollir la seva memòria històrica.

CLOENDA DELS ACTES COMMEMORATIUS DEL DIA INTERNACIONAL DE LA DONA TREBALLADORA

Aquesta cloenda es va realitzar el dia 19 de Març, en el decurs d'un acte que va presidir l'alcaldeessa, Montserrat Gibert, i en el que es va presentar públicament el primer nombre del butlletí del Consell Municipal de la Dona. També es van donar a conèixer les bases del concurs per escollir el logotip del mateix Consell i es van presentar les condicions per accedir a una beca de recerca històrica. Finalment es va poder gaudir d'un magnífic concert de música clàssica amb obres de diferents dones compositores.



ARTICLE: PER UN NOU CONTRACTE SOCIAL DONES-HOMES: COMPARTIR LES RESPONSABILITATS FAMILIARS, EL TREBALL I EL PODER



La darrera dècada ha coincidit amb un avenç notable de les reivindicacions històriques del moviment feminista i amb la superació del marc legal en què es basava la desigualtat entre homes i dones. Segueixen, però, vigents, les estructures creades per la societat patriarcal que va instituir la divisió social del treball per raó del sexe, segons la qual la vida pública i la privada van quedar dividides en dos àmbits separats, cosa que creava una organització social que ha assignat a les dones, durant segles, el treball domèstic, així com la cura dels fills i de la família; i als homes l'espai d'allò públic amb el protagonisme del treball remunerat, la política, la cultura i el poder en general.

Davant d'aquesta situació les dones podem i hem de reclamar la formulació d'un **nou model social** que passi per compartir el treball dins i fora de casa; pel repartiment de l'ocupació mitjançant fórmules que mantinguin la productivitat i el benestar i que, alhora, donin a dones i homes la possibilitat d'escollir els seus temps de treball, adaptant-los a les necessitats familiars i a les seves trajectòries personals.

L'impuls d'una nova organització social suposa el salt qualitatiu de les reivindicacions històriques de les dones de l'àmbit sectorial al general. Per aconseguir aquest objectiu cal dissenyar una estratègia distinta de gènere, i negociar col·lectivament les condicions d'aquest nou contracte social, amb els objectius ja enumerats: compartir les responsabilitats familiars, compartir l'ocupació, compartir el poder i promoure les condicions que possibiliten una societat compartida.

Compartir les responsabilitats familiars, a partir de la incorporació a la vida quotidiana i als comportaments individuals de realitats com la justícia social i qualitats bàsiques com les de la solidaritat, la igualtat, la responsabilitat, la llibertat i la tolerància.

Compartir l'ocupació, amb una nova i millor ordenació del temps del treball que ens permeti un ús més flexible, que pot contribuir a millorar les perspectives de feina d'àmplies capes de la població i a possibilitar la compatibilització d'aquest treball remunerat amb les responsabilitats familiars, l'oci, la cultura...

Compartir el poder amb la certesa que això contribuirà a generar idees, valors i comportaments diferents, que conduiran a un món més just i equilibrat, tant per a les dones com per als homes.

Tot això vol dir **promoure nous valors socials** i posar mans a l'obra per debatre i extreure conclusions sobre l'estratègia que ens ha de portar a assolir aquest nou contracte social.



FEDERACIÓ DE DONES PER LA IGUALTAT DEL BAIX LLOBREGAT

Butlleta d'inscripció al butlletí

Si vols rebre els propers números del butlletí a casa teva, omple aquesta butlleta:

Nom i cognoms:

Adreça:

Telèfon:

Enviar: Ajuntament de St. Boi Programa per a la Promoció de les Dones. Torre del Sol. C./Joan Bardina 29 Tel. 93 635 12 14 Ext.424 08830 Sant Boi

ENTREGA DE PREMIS DEL CONCURS DE LOGOTIPS DEL CONSELL MUNICIPAL DE LA DONA I DE LA BECA DE RECERCA HISTÒRICA SOBRE LES DONES DE SANT BOI

El dia 18 de Maig d'enguany, Montserrat Gibert, alcaldessa de Sant Boi i el regidor de la ponència de Política de Sanitat i Serveis Socials, Xavier Balaguer i Piñol, van lliurar els premis del Concurs de Logotips del Consell Municipal de la Dona, i van presentar el treball guanyador de la Beca de Recerca Històrica sobre les Dones de Sant Boi.

L'Ajuntament de Sant Boi ha convocat la beca de recerca, abans esmentada, a iniciativa del Consell Municipal de la Dona. La dotació és de 300.000 pessetes i el tema és: *l'aproximació a les fonts documentals sobre el paper social de les dones de Sant Boi en els segles XIV, XV i XVI*. Aquest premi va recaure en la proposta de recerca presentada per la **Sra. Júlia Miguel i López**.

D'altra banda, els premis del Concurs de Logotips van ser distribuïts de la següent forma:



- | | |
|------------------------------|-----------------------------------|
| 1r. Premi: | Desert |
| 2n. Premi (20.000 pessetes): | Sra. Mercè Campderrós Solà |
| 3r. Premi (10.000 pessetes): | Sra. Isabel Herrero Belda |

També es va tenir una menció especial pel treball presentat pel **Sr. Juan Antonio Senés Jiménez** (10.000 pessetes).

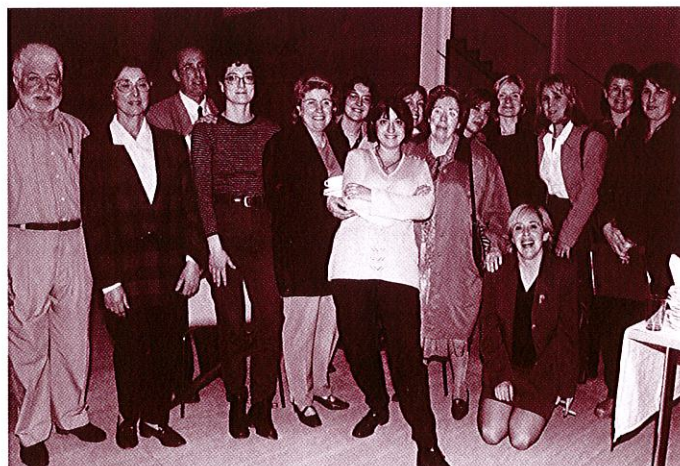
En el marc d'aquest acte també es va realitzar una conferència sobre la participació de les dones en l'espai social a càrrec de la **Sra. Marina Subirats**, Doctora en Sociologia de la Universitat Autònoma i ex-directora del Instituto de la Mujer.



CICLE DE TERTÚLIES

El dia 4 de Juny va finalitzar el cicle de tertúlies **Les dones a la presa de decisions** que el Departament de Comunicació Interna de l'Ajuntament de Sant Boi ha organitzat per a les persones de l'Ajuntament, però que també va estar obert a totes aquelles dones de la ciutat que hi volguessin participar. Victòria Sau, Marina Subirats i Remei Arnaus han estat les convidades per realitzar aquestes tertúlies. Dones, totes elles amb una llarga trajectòria personal i professional de treball al voltant de la construcció del pensament feminista actual a casa nostra, des de les diferents vessants, la psicologia, la sociologia, la pedagogia, etc. Cadascuna d'elles, ha definit la necessitat que les dones recuperem la paraula per poder expressar la nostra manera d'estar al món.

Com diu la Victòria Sau "El futur és dona perquè el passat va ser dona i el present encara és patriarcal". Les dones, totes les dones, en el marc de la nostra revolució, estem vivint un procés de descobriment i recuperació dels nostres valors, de la nostra forma de ser i d'estar, el cap i a la fi, de viure. Aquesta revolució, no cruenta i exemplar, s'ha convertit i ha provocat els canvis socials més importants del nostre segle. I això és el que volen transmetre a tothom dones com Victòria, Marina i Remei, amb missatges que diuen que hem de superar la invisibilitat, recuperar i exigir la nostra presència en tots els espais socials a partir dels nostres propis criteris. No hem de defallir i, com diu la Marina Subirats: "La dona no ha de tenir por, ha de seguir transformant-se i transformant al seu entorn".



səu **do** **nes**

AGENDA

L'ASSOCIACIÓ DE DONES DE SANT BOI

Durant el mes de juny de 1999, han finalitzat les activitats d'aquesta Associació, que es tornaran a reprendre el proper mes de setembre de 1999, en el marc del nou curs 1999-2000. Si voleu tenir més informació sobre aquest tema podeu trucar al telèfon 93. 652.16.93 o adreçar-vos a la seu de l'Associació de Dones de Sant Boi situada al Casal de Barri de Marianao, C/ Miquel, núm. 2.

L'ASSOCIACIÓ DE DONES ESCLAT

Durant el mes de juny de 1999 han finalitzat les activitats d'aquesta Associació, que es tornaran a reprendre el proper mes de setembre de 1999 en el marc del nou curs 1999-2000. Si voleu tenir més informació sobre aquest tema podeu trucar al telèfon 93. 654.48.54 o adreçar-vos a la seu de l'Associació de Dones Esclat de Sant Boi, situada al Casal de Barri Ciutat Cooperativa - Molí Nou, C/ Pau Casals, núm. 7.

ÚLTIMES NOVETATS BIBLIOGRÀFIQUES RECOMANADES

- **Dulce de por sí.** Dacia Maraini.
- **Gente que vino a mi boda.** Soledad Puértolas.
- **Con diferencia. Las mujeres frente al reto de la autonomía.** Marina Subirats.
- **Mujeres. El camino hacia la plenitud.** Joan Borysenko.
- **Promiscuidades.** Naomi Wolf.



Ajuntament de Sant Boi de Llobregat